

# DZIENNIK

## Warski.

LWÓW 1 PAŹDZIERNIKA 1844.

Nr. 19.

ROK DRUGI.

Wychodzi 1 i 16 każdego miesiąca, do każdego numeru dołączone są dwie ryciny. Prenumerata wynosi we Lwowie półrocznie 5 złr. 15 kr., rocznie 10 złr.; bez rycin półrocznie 2 złr. 30 kr., rocznie 5 złr. Dla tych którzy pocztą ten dziennik odbierają dolicza się do powyższych cen za przesyłkę pocztową od jednego egzemplarza półrocznie 48 kr., rocznie 1 złr. 36 kr. srebr. Prenumerować można w kantorze Tomasza Kulczyckiego pod liczbą 301 w mieście, tudzież w krajowych i zagranicznych urzędach pocztowych.

### M O D Y.

*Stroje damskie.* Sznurówki które stały się od czasu wynalazku ubrania, stały się od czasu wynalazku *Poussa* artykułem nieodbycie potrzebnym. Świat modny oddał zupełną słusność wynalazcy tych sznurówek, które się nie tylko do piękności ale też do utrzymania zdrowia przyczyniają. W pierwszym względzie wyznaczyć można bez przysady że połowa pań którym świat modny hołduje, wina jest większą część zwycięstw sznurówkom *Poussa*. Drugim zawołanym artykułem w tej chwili są krynolinowe spodnice Oudinota, bo też nikt nań niegdy nieumie się obejść z krynoliną. Aby ocenić wyższość takiej spodnicy nad wszelkie inne, trzeba podróżyć cały dzień w towarzystwie, gdzie jest niejaki przymus ze stron obojga, tu się dopiero okaże, jak taka spodnica zwyciężko wychodzi ze wszelkiego ścisku, niepodpadając najmniejszemu zmarszczeniu lub zmięciu.

W sali komedioopery celowały następujące stroje. Suknia z mory niebieskiej ozdobiona falbaną z korunek angielskich i fontaziami z wstążek wysokości tejże. Stanik mocno wygorsowany, z kończastym wycięciem, ozdobiony potrójną obwódką z angielskich korunek; rękawki krótkie z fałdzikami. Dwie inne suknie były z indyjskiego muszlinu z haftowaniami; jedna z nich ozdobiona wysoko haftowaną falbaną nad którą bogaty haft się znajdował, stanik jej dość wycięty, u wierzchu haftowana peleryna, angielskimi korunkami ozdobiona, rękawy krótkie również haftowane

i zdobne korunkami; druga była w fałdy ozdobiona korunkami i rozdzielone haftowaniem.

Co do ubiorów głowy wymienić tu możemy kapelusz z muszlinu haftowanego, podszyty różową kitajką, z korunkową półzastawką, a u wierzchu półtewiemem różowym ozdobiony. Wreszcie na wsi bardzo jest stosowne ubranie głowy we wstążki lub siatki. Ozdoby z kwiatów zapewne będą rozmaitsze i więcej używane tej zimy, niż dawniej.

Rycina dzisiejsza przedstawia: suknię grodenaplową w drobne paski, stanik ukośnie krajany, kieszenie i pelerynka sznurkiem obszyta, kapelusz jedwabny z piórami. Druga suknia z fularu gładkiego z stanikiem marszczonym z tarlatany. Szal z gockiego grodenaplu fręzlami obszyty. Szlafroczek z grodenaplu mieniącego, ubranie z tej samej materii fręzlami obszyte; kapotka jedwabna z ubraniem kwiatów.

*Stroje męskie.* Do modnych strojów należy surdut zapinany na dwie strony z wyłożonymi klapami, przedstawiony na rycinie. Frak do spaceru o dwóch rzędach guzików. Kamizelka otwarta bez kołnierza.

### WYCIECZKA DO BERCHTESGADEN.

ciąg dalszy.

Nie wiele czasu potrzebowałem do tej stereotypowej uczy, uczeptwyszy się poczciwego myśliwca, poszedłem przejrzyć tak zwany po dawnemu zamek xiążęcy. Jestto

dom, w smaku zeszłego wieku (1720) zbudowany, o którego teraźniejszej wytworności dosyć będzie nadmienić, że w nim obecnie rodzina szynkarza i nasz myśliwiec mieszka. Ciekawszy wszakże przedsiónek. Zdobi go kilkanaście portretów, nie prałatów lub bohaterów dawnych, ale ryb które się w życiu swoim wielkością odznaczyły. Każda ryba ma swój nagrobek, swój nekrolog, a w nim lapidarnym stylem wypisane jej znaczenie za życia, czyli jej wielkość i waga, dzień śmierci, i przez kogo życia pozabawioną została. Najzaciętszym ich nieprzyjacielem był Krysztof Duxner, który przed stu laty pierwszym rybakiem tego jeziora służył. Te odwizerunkowane łososie (*Lachsferche*), po kilkadziesiąt nawet funtów ważące\*), sąto po największej części jego trofea. Przeszedł również do nieśmiertelności niedźwiedź i jego walka na jeziorze z fiszmajstrem i jego czeladzią. Poezja i malarstwo przeniosły równym smakiem ten wypadek do potomności. Chłop Grzegorz Khren opisał tę walkę żartobliwym rymem. Zachciało się niedźwiedziowi zwidzić lasy przeciwnego brzegu, i obrał najkrótszą drogę przez jezioro. Zsunął się z Watzmana i wpław się puścił. Spozstrzega to Urban Fürstmüller, fischmajster, i puszcza się za nim w łodzi z trzema parobkami, w siekierę, dzidy i strzelbę uzbrojonymi, toczy z niedźwiedziem straszliwą walkę, jest w niebezpieczeństwie życia, i nareszcie go zabija. Tę bitwę z niedźwiedziem kazał właśnie król Ludwik na nowo malować, może *Cornelius* poda rysunek do tego obrazu, a *Hess*, sławny malarz bitew, może go wykona. Nakoniec wylicza poeta myśliwskie dzieła tego Urbana Fürstmüllera, jak Heziod prace Herkulesa. Zabił on tu w ciągu życia swego 25 niedźwiedzi, bił po 6 dzikich kóz w jednej godzinie, z dwoma synami ubił 74 sępów (*Gemsgeyer*), ale tylko 10 lisów, 3 rybołowce, i jedną gęś, co wraz może służyć za zoologiczny obraz tych okolic, jacyemi były przed stu przeszło laty.

Lubo niema szczęścia należeć do cechu szlachetnego rzemiosła myśliwych, jednak niemało zajęło mię widowisko, które mi sprawił ów dychawiczny strzelec. Przy-

niósł perspektywę, oparł o konar drzewa i powodząc nią po różnych bokach Watzmana, w jednym nareszcie ustanowił kierunku. Naliczyłem 28 sarn i jeleni w przeciągu może jednej minuty, przechadzających się to po śniegu, to po murawie; ale długo macał swoim teleskopem po skałach, zanim jedną dziką kozę dostrzegł i tę mi za osobliwość wskazał. Trzeba było widzieć oko, twarz i cały ruch myśliwca, kiedy o dzikiej kozie mówił: stary, dychawiczny, a jeszczeby poszedł.

Owa oaza wśród Watzmana, gdzieśmy sarny liczyli, jestto część tak zwanego zwierzyńca, nad którym nasz stary strzelec ma sobie o łaskawym chlebie dozór powierzony. Miejsca *Watzmantabl* i *Wimbach* są ulubionem schronieniem tych płochliwych zwierząt, gdzie latem, wśród skalistych boków góry, spokojnie ziółkami alpejskimi się żywią i w śniegach chłodzą. Przed 200 a nawet przed 100 laty nietrzeba było uzbrajać oko do widowisk podobnych. Góry były dziedziną dzikich kóz, niedźwiedzi, rysiów, wilków i rzadkiego ptactwa, doliny pełne sarn i jeleni, a ponad skałami czyhały na zdobycz drapieżne sępy i orły. Teraz ci rabusie leśni i napowietrzni korsarze rzadkiem są zjawiskiem. Wówczas, kiedy te bory i knieje nosiły jeszcze piętno pierwotnego stanu, a każdy mnich berchtesgadeński był Nimrodem: musiały te góry i skały bywać teatrem łowów, o jakich wyobraźność myśliwska, aczkolwiek bujnością słynna, ani we śnie niemarzy. Jeden szczególnie rodzaj tych łowów, który osobliwością swoją przenosi nawet spławianie drzewa królewskim potokiem, musiał przedstawiać sceny i grozy pełne i nigdzie niewidzianych piękności. Byłto strzelanie jeleni w lot i po wodzie. Widownia takich łowów bywała drugim nadwornym teatrem uxiażęconego opata, w którym myśliwi w sutannach oddawali cześć Diannie. Wstąpmy na chwilę do tego teatru.

Zasłona się podnosi: teatr przedstawia jezioro i skaliste ściany brzegów, pod niebo się wznoszące. Słychać odgłos rogów rozlegający się po górach. Widzowie i aktorowie razem, gęstemi szeregami obsaczyli scenę i kofyszą się na łodziach pełni oczekiwania. Działanie się poczyna. Oblawę spędzają łowcy sarny i jelenie ku najspadzistszemu brzegowi, pótkole coraz jaśniejsze, coraz gęstszy szyk myśliwców;

\*) Teraz już o takie trudno, trzeba ich kilka na funt. Te, które mnie zastawiono, jestto rodzaj pstrągów (*Salblinge*, *Salmo*, *Salvelinus*).

naraz puszczają ogary, ich jęk i trąb wycie niesie popłoch w czworonożną gromadę: nigdzie ratunku, dokoła wrogę, nigdzie ucieczki, jedna tylko śmiałość zbawić może. Stary jeleni toruje sobie drogę rozłożystymi rogami, pierzchają przed nim łowcy; młodszy niema ni odwagi ni doświadczenia tyle, w rozpacz szuka ratunku: ze szczytu skał rzuca się w jezioro; jego przykładem idzie reszta: wiszą długo w powietrzu, zanim jeziora doleczą; 400 sążni przedziału; ogar zjadły rzuca się za nimi, niejednego rogacza jeszcze w powietrzu kilka kul dosięgnie, już nieżyje zanim dopadł wody, reszta płynie w różne kierunki, za nimi rozpędzają się łódki, strzał po strzale pada, jedno dobywają ranione, drugie tonie w jeziorze na pastwę jego mieszkańcom, inne żywcem w niewolę biorą, krzyk, wrzawa, zamieszka, rzekłbyś, że to bitwa morska. Widzowie syją oklaski. Moreau po zdobyciu Salcburga (1800) w tych okolicach przebywający, był podobno ostatnim, dla którego te, tyle okrutne ile osobliwe, wyprawiano łowy.

Jezelim niezbyt pochwalnie i tak mało spomniał o zamku, który nieczem innem nie jest, tylko skromnym myśliwskim domem; słuszną, abym tem większą sprawiedliwość oddał jego położeniu. Dolinka, śród której leży, odłączona jest od świata czarnem głębokością swoją jeziorem i ogromnemi górami, jak Watzman, Burgstal i Stulwand. Jakże mile przerywa ona tę stromość gór, te wieczne widoki skał i borów dokoła! Któż powie, ile upłynęło wieków. nim to wdzięczne miejsce wyszło z łona jeziora? Tylko zgrzybiały Watzman, który materiałów dostarczał, i te dzikie potoki, które z jego boków z gwałtownością padały, prawdziwi ojcowie doliny, mogłyby opowiedzieć dzieje jej powstania. Niemasz wątpliwości, że ta dolina, równie jak półwysep Wallnera, jest utworem potoków, które w pędzie swoim naznosiły skał, drzew i rumowiska, i osadziły u brzegu jeziora. Potoki wymyły sobie inne koryta, a dolinę następane wieki przyoblekły murawą, która teraz w kształcie półkola, upiękniona jasionem i bukiem, wysunęła się w jezioro i zdała wdziękiem swoim wabi wędrowca do tego czarownego ustronia. Na tejto dolinie leży ów zamek myśliwski i kościółek ś. Bartłomieja, prawie nad samym brzegiem jeziora, a widoki z okien zamkowych są tak czarujące, że w niejednym wędrowcu

obudzą westchnienie: o dla czegoż tu wiecznie pozostać niemożę!

Nie każdy może podróżnik, zwidzający jezioro berchtesgadeńskie, zwidzi wszystkie jego piękności; ale żaden nieopuszcza tej doliny. Niechże i nieopuszcza zwiedzenia osobliwości, do której droga z tej doliny prowadzi. Widowisko, które w Szwajcarii okupować trzeba niebezpieczeństwem życia, nakładem sił, czasu i pieniędzy, tu z zupełnem niebezpieczeństwem, małym trudem, żadnym kosztem, i tylko poświęceniem dwóch godzin czasu, możesz mieć przed sobą. Tem widowiskiem jest tu *die Eiskapelle*, jedyny w swoim rodzaju lodowiec (*Gletscher*). I ja omal że się niepozbauiłem jego widoku. Biorąc miarę z trudów i niebezpieczeństw, jakich doznałem w przebyciu góry ś. Gotarda, wyobrażałem sobie, iż zwidzenie lodowca, jakkolwiek niebędzie to ani Montblanc, ani Glokner, zawsze jednak połączone być musi z trudem przechodzącym moje siły, po ciężkiej chorobie jeszcze nieodzyskane. Z tego mylnego mniemania co do berchtesgadeńskiego lodowca, wywiedli mnie malarze. Właśnie, gdy od kościółka ś. Bartłomieja powracał, oni z tekami na plecach i z długimi, ostrokrutami kosturami w rękę, spiesznym krokiem ku jaworowemu lasowi zmierzali. *Wollen Sie nicht mit, zur Eiskapelle?* obydwaj jakby jednym zapytali głosem. I tu dopiero dowiedziałem się, że zwidzenie tego lodowca nie jest bynajmniej połączone z temi trudnościami, jakie zwykle sobie wyobrażność przy podobnych przedsięwzięciach maluje. Dałem się więc namówić, ażeby zaś nienadużywać grzeczności, tych synów Apollina, z którą się w podaniu mi wszelkiej pomocy oświadczyli, wziąłem sobie z zamku tego parobka i uzbroiłem się w zwykły alpejski kostur.

Przez piękny jaworowy lasek prowadzi drożyna ku ścianie Watzmana, u której przyjmuje nabożnego wędrowca stara gotycka kapliczka ś. Janowi i Pawłowi poświęcona. U podnóża kapliczki tryska zdrój alpejski. Lubo jeszcze nieztrudzeni, posiadaliśmy około źródła, aby się przedziwną jego wodą pokrzepić i podumać nad religijnym duchem owych czasów, w których na tej puszczy, zanim jeszcze Eberwin ze swoimi braciškami węgielny kamień na oplatewo berchtesgadeńskie położył, pobożni myśliwcy pierwszy kościółek tej krainy

zbudowali. Minąwszy kapliczkę i wzgórze zwałiskami skał założone, naraz i nim się spodziewasz, widzisz się zamknięty między skały, których kotłinę najbujniejsza wyobraźność groźniej i straszliwiej nie zdoła sobie przedstawić. Pionowe ściany, których szczyty i rozpadliny odwieczny śnieg zalega, piętrzą się na 6 i 8 tysięcy stóp w górę, i zda się, że niebios dosięgły, pomiędzy nie wążkiem pasmem zagłada niebieskie światło, rzekłbyś, że duchy tych gór błękitną wstęgą zasklepiły mieszkanie swoje. Dno tej kotliny pierwsze, ale niemałe stawia podróżnemu zawady. Ułamy skał zawałiły jego przestrzeń. Trzeba się piąć po nich i spuszczać znowu, to pomiędzy nie, to w rowy i wyboje, siłą lawiny lub ulewę w karytate. Tu jeszcze ujrzyś gźdzeniegdy karłowatego buka, jawora lub jodłę, ale zaledwie pomiędzy łyse szczyty i gołe boki olbrzymiej Hachelwand wstąpisz, wszelkie roślinne życie ustaje. Te pionowe skały, jak piramidy, jak wieże, pnące się jedna na drugie do wysokości tysiąca sążni, te warstwy Watzmana tak śmiało piętrzące się na podwalinach wieczystych, zda ci się, że lada chwila runą. Grobowa cisza ogarnęła cię pośród zwałisk świata. Do trudności pochodu łączy się już obawa, ażali szczyt której piramidy, warstwa której ściany, nierunie i niezagrzebie cię pod sobą. Jednak musisz wypocząć. Gdziekolwiek spojrzysz, niewidzisz tylko masy wapiennych skał, jakby na przekorę owym uczonym mineralogom, którzy tylko granitowe góry pierwotnymi i wysokimi być mienia. Ach tak! Łatwiej zaiste z wniosków i rachub, w ciepłym pokoju i wygodnem krześle wymarzonych, budować systemy prawideł i według nich światy składać, niż dociekać sił i działań odwiecznych tajemniczej w swojej pracowni natury! wiecznie będziemy marzyć, wiecznie nasze rozumy natężyć i wiecznie w dumę się podnosić, czego ten duch nasz nieśmiertelny nieodkrył, niezbażał; a zagadka świata niemniej przeto wiecznie zostanie zagadką.

d. n.

## Z FAUSTA, TRAGEDII GETEGO.

FAUST

Sam, po rozejściu się z Wagnerem.

Jakież nadzieje ma mózgowiec taki?  
Grześć w szpargałach jego praca,  
Cheiwie za skarbami maca,  
A rad, gdy znajdzie robaki!

Śmieżże się ozwać nikczemno  
Tu, gdzie rozmawiał duch zemną?  
Lecz ach, dzięki ci w tym razie  
Najnędnniejszy ziemiopłazie!  
Przy tobie rozpacz odpartem  
Co targata moje zmysły,  
Ach, tak olbrzymie zjawiska mi bysty,  
Że w całej duszy poczułem się kartem.

Ja, obraz bóstwa, co w marzeniu śmiałem  
Już przy zwierciedle wiecznej prawdy stałem,  
Już z siebiem wkoło ronit blask najżywszy,  
Wszystko, co ziemskie, rzuciwszy;  
Więcej jak cherub, wolna moja siła  
W całej przyrodzie krążyła,  
Tworzyłem wolnych stworzeń miliony  
Jak bóg — o jakżem głęboko ztracony  
Piorunym słowa postrzale!

Nie! mnie się z tobą nie mierzyć,  
Ja cię przyciągnąć zdołałem,  
Alem niezdołał udziżyć.  
W owem pojawieniu bógiem  
Czułem się płazem i bogiem,  
A tyś potrafił mię srodze  
W świat, gdzie niepewność mię głodze.  
Ktoż mię nauczy, kto ostrzeże w błdzie,  
Gwałt ten zkiełtnam czy rospaszę?  
Ach! równie czyny, jak cierpienia nasze  
Bieg życia tamują w pędzie!

Do zalet, jakich dusza ludzka zdolna,  
Razwraz przyrostek obcy pada zwolna:  
Skoro światowa dobroć naszym działem,  
Lepszość zowiemy obudą i szatem;  
Te, co w nas życie tchnęły, boskie czucia  
W światowym wirze krzepną śród zepsucia.

Kiedy się niegdy wyobraźnia śmiała  
Z ufnością aż do bóstwa rozszerzała,  
O, jakże w ciasnym zamyka się kresie,  
Skoro nas przygód bystry prąd uniesie!  
Zaraz się troska w sercu naszym mieści  
I rodzi tajną boleść po boleści,  
I pokój zburzy i wesołość zaćmi  
Pod tysiącznemi kryjąc się postaciami:  
Czy jaż wiem żonę, dzieckiem, domem, dworem,  
Ogniem, powodzią, sztyletem czy morem,  
Choć nas niedotknie, drzymy w każdej chwili  
I optakujem, cośmy nie stracili.

Bogom nieprostam! mówi mi głab serca:  
Jestem robakiem, co prochy przewierca,  
I kiedy żyru spatruje dla siebie,  
Noga przychodnia dusi go i grzebie.

Nie prochże oto ścieśnia moje ściany  
Po szafach setną policą przetkany?  
Tandeciarsz! w świat swój muli i pajęczy!  
Jął mię, i swemi tachmanami dręczy.  
Czyliż w nim znajdę to, na czem mi zbywa?  
Mamże w tysiącnej wyczytywać xiędze  
Że wszędy ludzie skazani na nędzę,  
A gdzieś tam para znajdzie się szczęśliwa?  
Czego się do mnie szczerzysz trupia czaszko?  
Jakby się tobie jak mnie mózg przewracał,  
Żem mniemał w prawdy dzień zdążyć igraszko,  
A w pociem czoła po ciemności macał?  
Uraga ze mnie wasz przybór misterny  
Narzędzia, wyście klucze, jam odźwierny,

Mimo te kółka, walce i kiedziory  
W brodzie, podwojów nieprysły zapory.

Na dniu białym, nadzwyczajnie  
Skrytej przyrody niebłysną nam tajnie,  
I czego głębią ducha nienabędziem,  
Tego jej żadnem nie wydrzem narzędziem.

Wy bez użytku leżące tu graty!  
Mam was, bo ojce miały was przed laty,  
Ty stary toczku, od mroku do świtu  
Kopci cię smętna lampa u pulpitu!  
Miałem się pocić sprzętami ściśnięty,  
Lepiej mi było roztrwonić te sprzęty,  
Lepsze są własną nabywane pracą,  
Niż kiedy niemi przodki nas bogacą;  
Bezużyteczny cięży nam nabytek,  
Co się dziś tworzy, dziś idzie w pożytek.

Lecz czemu wzrok mój przylgnał tam tak miło,  
Czy ta flaszeczka magnezem dla oka?  
Czemu się w duszy mojej rozjaśniło  
Jak gdy w bór xięże zagładnie z wysoka?  
Luba flaszeczko witaj mi w tę porę!  
Ze skrucą serca do rąk cię mych biore,  
W tobie częzę sztukę i dowcip wysoki,  
Ty snem darzące, błogie mieścisz soki,  
Wszech jądów wytrysk moc twoję stanowi,  
O, wyświadczy łaskę swojemu mistrzowi!  
Oto cię widzę, i ból się mój zmniejsza;  
Biorę cię, moja troska łagodniejsza,  
Nawalność ducha kładzie się, z wybrzeży  
W przestrzenne morze lotny korab bieży,  
I w wód zwierciadła poglądam z korabia,  
Do nowych światów nowy dzień mię zwabia.

Ognisty, lekko się toczy  
Wóz ku mnie; jestem gotowy  
Pośród eteru przeźroczy  
W nowy świat konać bieg nowy.  
Wznioste tam życie, boska woń bez końca;  
Czyż ono tobie robaku przystało?  
Nuże dalej! odwróć śmiało  
Twarz swą od ziemskiego stońca!  
Wylałam drzwi, u których progu  
Z drzeniem czołgają się gminy,  
Okaż dowodnemi czyny  
Że mąż w godności nieustąpi bogu.  
Otrząś się z próżnej przed piekłem hojażni,  
Piódno dręczący twojej wyobraźni,  
Nogą pewną przekrocz wiśze  
Z pod których piekto płomieniami dysze,  
Puszczaj się w drogę z wesołem obliczem,  
A jeśli nicość spotkasz, odważ się być niczem.

Samtu ze starej pokrowy  
Mój puharze krzyszałowy!  
Lata mijają jak cię w ręku miałem;  
Ty w gronie ojców jaśniałeś wspaniałem,  
A twarz sierdzista brała po twojej wolej  
Rzeźwą wesołość, skoro biegłeś w kolej.  
Rzeski godownik składnemi wyzazy  
Czcit twe misternie rzezane obrazy,  
A potym duszkiem wychylał cię do dna;  
Pomnę cię, pomnę młodości swobodna!  
Teraz w sąsiednie nie podam cię ręce,  
Ani twych ozdób dowcipem uswięcę,  
Oto jest napój, prędko on upoi,  
Już płyn brunatny rozlał w głębi twojej;

Jam go przyrzadził, wybrał, z serca trące  
Ostatni toast, niech brzmi w świata końce:  
Cześć ci powstające słońce!

(przykłada puchar do ust; słyhać dzwony  
spiewy choru.)

### CHÓR ANIOŁÓW.

Chrystus z martwych wstał!  
Raduj się śmiertelny,  
Otoć, przez skon dziełny,  
Ją z mocy piekielnej,  
Nieśmiertelność dał!

### F A U S T.

Cożo za głosy? coza władza tonu  
Od ust mych puhar porywa wszechmocno?  
Czy ten poważny dźwięk dzwonu  
Zwiastuje wzniosłą chwilę wielkanocną?  
Wyżo o chóry brzmicie himn wesoły,  
Którym przy grobie głosily anioły  
Pewność nowego zakonu?

### CHÓR NIEWIAST.

Mymy cię same  
Zmaścily woñmi,  
Własnemi dłońmi  
Złożyły w jamę,  
Miękuchne, czyste  
Dały przykrycie,  
Ach, a o świcie  
Niema cię Chryste!

### CHÓR ANIOŁÓW.

Chrystus z martwych wstał!  
Radujcie się mili  
Coście w nieszcześć chwili  
Cierpieli, wierzylil  
W zmartwychwstanie ciał!

### F A U S T.

Poco się w moje cieśnicie ukrycie  
Niebieskie pienia, silne dzwonów gwary?  
Czemuż do ludzi wiernych nie bieżycie?  
Ja, choć poselstwo słyszę, niemam wiary,  
A cud jest wiary najpieszczęszę dziecie.  
Nieśmiem się wzbijać ku owej dziedzinie  
Zkąd mi ta błoga wieść płynie,  
Przecież mi dźwięk ten miły był z powicia,  
I dziś mię wabi do życia.  
Niegdy w wielką sobotę na usta młokosa  
Ognisty całus składały niebiosa,  
Wtedy bywało dzwony zbawienie mi głoszą,  
A modły najgorętszą były mi roskoszą;  
Jakieś mię uczucie wrzące  
Gnało po lesie, po łące,  
I śród gorących łez zdroja  
Świat wydawała pierś moja.  
Himn ten młodości zabawy radośne  
I nadchodząca zwiastował mi wiosnę,  
A moc tych wspomnień oroku  
Od ostatniego wstrzymuje mię kroku,  
O brzmij mi wiecznie dźwięki anielskimi,  
Słodka iza płynie, jam wrócony ziemi!

## CHÓR UCZNIÓW.

Grób go skrył nocą,  
 Głazy przywarły,  
 Pękł głaz, z wszechmocą  
 Powstał umarty.  
 Już go spromienia  
 Blask wiecznej chwały,  
 A nam zostały  
 Troski, cierpienia;  
 Żal nas zjął niemy,  
 Ezy płyną zdrojem,  
 Mistrzu! nad twojem  
 Szczęściem płaczemy.

## CHÓR ANIOŁÓW.

Chrystus z martwych wstał!  
 W okowach legł Satan,  
 Człęk z bogiem pobratan,  
 Wieczność jego dział.  
 Gorąco i czysście  
 Miłujący w Chrystcie,  
 Męczeni, pielgrzymi  
 Cierpiący z biednymi,  
 Wierzący z wiernymi,  
 Was wiara nie mami:  
 Mistrz z wami, bóg z wami!

A. Bielowski.

## WYJĄTKI

## Z SZLACHTOGRAFII

J. I. KRASZEWSKIEGO.

## §. 3.

## CHORY NA PANA.

Głos powszechny zowie chorującym na pana tego, który pana udaje; jestto bardzo trafna determinacja, bo za chorobę umysłową słusznie taką manię uważać można. U nas, chorych na pana jest wielkie mnóstwo i w różnych rodzajach; do tej kategorii policzmy półpanków, chorych na pana, i czepiających się panów. Wszyscy miłują państwo, radziby się wydzielić z tłumu, a wrosnąć w arystokrację, brzydzą się swoim prostym szlachetstwem, pałają żądzą z bogacenia się, któreby ich, szlachtę, wzniosło od razu na tron państwa, ale każdy z nich w odmiennem troche zostaje położeniu. Możeby jeszcze czwarty tu podgatunek dodać należało: tych, którzy jedynie miłując się w wytwornem wychowaniu i obyczajach klasy wyższej, przystają do niej za satelitów.

Zaiste wszystkich tych położenie względem istotnych panów, jest przykre. Traktowani z góry, zmuszeni nieraz upokorzeniem okupywać swoje z nimi stosunki, ciągle zważać usilnie na siebie, drzeć i płaszczyć się powinni. Coż czyni, że łatwiejsze, przyjemniejsze może towarzystwo

opuszczając, cisną się między panów. Co? Oto pragną, aby tłum ich widział z panami, aby wiedzieli wszyscy, że oni z nimi poufale żyją, są ich przyjaciółmi. Na chwilę wyszedłszy z owego koła między prostą szlachtę, zagłuszają w każdej rozmowie wspomnianiem nieustannem hrabiego N\* xięcia N\* i mnóstwo takich nawet, których ledwie z daleka widzieli.

A najprzód odmalujmy półpanków. Półpanek na dwie lub trzy wioski, sąsiedztwo, czasem dalekie pokrewieństwo jakie związało go z którym domem markgrabiów. Półpanek ztąd uroił sobie, że należy do panów, jest im równy, powinien żyć jak oni i we wszystkim ich naśladować. Niepatrzając więc stanu swego, majątku i interesów, mebluje dom kosztownie, kupuje konie, powozy, sprawia liberję, maluje herb swój wszędzie (dodając dla kształtu dziewięćperłową koronę, która dziś zdaje się być w modzie, bo jej niemal wszyscy używają), wyciąga szyję, mruży oczy, nadyma się i jest w swoim przekonaniu przynajmniej panem. Nie żyje już potym z nikim, tylko z panami. Złe go, czy dobrze przyjmują, narzuca im się ze swemi odwidzinami, zasiada poufale; bawi nieproszony, wtrąca się do wszystkiego i wszędzie. Ton jego jest aż do przysady przyjacielski, serdeczny: xiążąt, hrabiów, inaczey nienazywa, tylko po imieniu; daje im rady, wypala ich cygara, spija ich wina, zjada obiady i krytykuje niemilosiernie kuchnię i piwnicę. U siebie w domu nasz półpanek, przekonany że, jako wielki pan, powinien żyć dobrze, najgorliwiej się stara o jaknajlepszego kucharza, o jaknajdoskonalsze wina. Uszczęśliwiony, gdy u niego panowie bywają, przyjmuje ich wyśtaownie, aż do śmieszności, i tak rujnuje się, niezastanawiając się nadtem. Nigdy półpanek nie będzie mówił o swoich interesach, nigdy nieposkarzy ci się na niedostatek; czasem tylko pozwoli sobie (bo zwyczaj powszechny go usprawiedliwia) narzekać na plenipotentów i komisarzy. Mina jego maluje go zawsze, i rzekłbyś że pięknie. tak jest pełen aż po brzegi samego siebie i ważności swojej. Ubiór dobrym smakiem, nie wytwornością się odznacza, najczęściej niewypuszcza z rąk grubej lub cienkiej laski z sążnistemi kutasami. Niepodobna półpankowi, mimo najusiłniejszych starań, zerwać wszystkich stosunków ze szlachtą, bo też żyje z nią, ale jeśli o-

bejście się panów prawdziwych, bywa niekiedy niezbyt grzeczne, to półpanków jest zawsze prawie nieznośno. Względem szlachty są wiecznie jakby protegującymi, wiecznie okazują znużonych i nie w swojej zostających sferze; nie dość, że potulali, ale obrażającym sposobem być nimi umieją. Uwalniają się od wszelkiej grzeczności, delikatności, uwagi na nich. Przytem lubią się oni chwalić wytworem swego domu, lubią pokazywać ogród (żaden półpanek nie może się obejść bez ogrodu), lubią wystawiać srebra, porcelanę, obrazy nawet. Wszystko co widzieli u panów, starają się mieć u siebie, choćby się na tem nieznali, choćby tego nie lubili. Dla tego tylko, że tak bywa u panów. Niejeden półpanek dla tego, że widział u xięcia I\* doktora nadwornego i sekretarza, trzyma sekretarza i doktora, choć nic nie pisze i nigdy nie choruje. Biedni męczennicy śmiesznej próżności, wyśmiani i od tych, do których chcą należyć i od tych, do których należyć nie chcą.

Inny cokolwiek jest ten, co go zwą, chorym na pana. Ten częstokroć mniej jeszcze od poprzedzającego usprawiedliwia majątkiem pretensje, bo czasem i wioski niema. Choroba u niego nie jest tak ciągła, ustaje czasem dla braku pieniędzy, gdyż chory na pana, całą esencją państwa rozumie złoto, całą tajemnicą wystawę i przepych. Gdy półpanek zachwytił nieco wychowania lepszego i nie mniej zasada państwo na tonie, na obejściu się jakimś, na znajomości jakiejś literatury i sztuki; chory nasz niepojmując w panach nic, tylko szafunek dostatków wielki. To też, gdy półpanek często miewa smak, potrafi dom urządzić, kuchnię i piwnicę; choremu zdaje się, że gdy tylko drogę zapłacił za co, wszystkiego co mógł i do czego był obowiązany, dopełnił. Uważcie więc różnicę dwóch bliskich siebie typów. Półpanek ma pewne ukształcenie przy wielkiej dozie próżności i głupstwa; chory na pana, jest najpowszechniej tego i zupełnie głupiuteńki. U niego ujrzysz owe liberie zielone z złotem, owe uprząże od złoconych bronzów, owe powozy upstrzone trzęsidłkami, w pokojach gratów bez liku, jak w sklepie, bez smaku, bez sensu porozrzucanych. Na stole nastawi ci srebro różnej daty i kształtów, spoi cię winami, których nazwać nieumiejąc, będzie ci tylko cenę ich wychwałat: Wypijem jeszcze tego dukata! Na honor dukat kosztuje! Z resztą nadęcie chorego jest równie wielkie, jak półpanka, z tą różnicą, że z panami chory na pana nigdy nie jest tak przesadnie poufaty; napawa się tylko widocznie pychą obcowania z nimi, wyjąśnia mu się oblicze, błyskają oczy, zaciera ręce. Wybiegłszy z pałacu, spieszy przed wszystkimi pochwalić się: rozprawił z xięciem, jadł obiad z panem hrabią i t. p.

Choroba państwa napada niekiedy młodych, częściej średniego wieku ludzi, lecz są przykłady, że się daje rozsądną kuracją uleczyć. Niejednego przyjaciela naprowadził na drogę rozsądku. Zapomniałem namienić, że gdy półpanek najserdeczniej poluje na tytuł przynajmniej hrabiego *in partibus*, sześć herbów koligacyjnych wycina na pieczęta, i sługom swoim każe się tytułować jasnie wielmożnym grafem; chory na pana po większej części nie śmie się nato odważyć. Choroba państwa objawia się zwykle najprzód niejaką

zadrością na widok ludzi bogatych, którzy oczy tłumu porywają; zadrość ta przetrada się w rodzaj udreżającego niepokoju. Chory chodzi, myśli, gryzie paznogie, targa włosy, liczy się ze swoim majątkiem. Sumienie mu powiada, że nie jest panem; on sobie mówi, że mógłby nim być. Po długiej walce z samym sobą, chory zaczyna od jakiego wielkiego głupstwa: płaci za karetę kilka set dukatów, kupuje cug kosztowny. Gdy raz począł, nieumie, niechce się powściągnąć, tłumaczy się przed sobą, że mając konie, potrzeba mieć liberję, z liberją powozem i kołmi, trzeba domu stosownie utrzymanego na pewnej jakiejś odpowiedniej stopie. Jeśli chory znajdzie opozycję w domu od przeciwnej żony, która nieumiejąc inaczej dać sobie rady, wprost mu się sprzeciwił będzie, najczęściej rozjątrzy się gorzej jeszcze i więcej głupstw popełni. Po niejakim czasie ta zapalna w początkach słabość, odchodząc pocznie, albo, co gorzej, w chroniczną się zmieni. Naówczas biada rodzinie, której fundusz pochłonie, biada często poczciwości, która upada pod gruzami walącej się fortunki. Ciężkie interesa najpocześniejszego czasem, czynią w końcu złym, gdy w nim jeszcze do końca dotrwa ta choroba państwa. Doskonałto ludu naszego proste przystawie, że dług kręci, a głód kradnie, okoliczności bardzo zmieniają ludzi. To też każdy powinien pilnie uważać na siebie, aby się niewystawiać na próby, których może nie wytrzyma i niewyjdzie z nich zwycięsko.

Chory na panów, najczęściej kończą w prędcie smutną ruiną. A jednak, gdy sto takich przykładów świeci w oczy, dwiestu w ich obliczu idzie tą samą drogą, ufając niewiem w co? raczej nie myśląc, co będzie, niezastanawiając się nad niczem. Ze wszystkich prowincji dawnej Polski, w Galicji i na Wołyniu ta choroba podobno najpowszechniejsza i zdaje się być w powietrzu. Każdy żyje wystawniej, niżby powinien, walczą ze swoimi sąsiami o palmę nierozsądku, każdy choć odrobinę nad sferę sobie pozwala. Zład, gdy bardzo niewiele robi majątki, mnóstwo je traci, takich nawet, którzy je wprzód zrobili; dorobivszy się, zachorowali na panów i skończyli na starość ruiną.

Przejdźmy teraz do trzeciego typu naszej kategorii, do czepiających się panów. Ci różnią się wiele od poprzedzających: młodzi po większej części ludzie, nie lubiący zatrudnienia, a smakujący w życiu wygodnem. Wyrzekają się oni domów, widoków przyszłości, przyjmują na swoje nieszczęście wszystkie gusta wielkich panów, odwykają zupełnie od pracy, jako studzy ich, trochę wyższej kondycji. Czepiaczy się pana, nieudaje pana, jak poprzedzający, ale ma sobie za szczególną chlubę, zwać się przyjacielem xiążąt, hrabiów, lubi popisywać się z częstem u nich bytciem, z poufalością stosunków, przed profanami opowiada zawsze szeroko, jak jest dobrze z tym lub owym, jak surowo do nich przemawia, zmyśla odpowiedzi śmiałe na swój rachunek, których nigdy jednak niedopuszcili się w istocie, i gdyby je był wyrzekł, dostałby kolanem i poszedł pewnie za drzwi.

Nasz panicz mówi gorzej lub lepiej po francusku (najczęściej bardzo źle) ubiera się starannie i modnie, sypia długo, wymyśla z jedzeniem, pra-

wi o trufiach i pasztetach, nudzi się z profesii, gdy jest w towarzystwie szlachty (którą jednak zupełnie nie wzgardza) i jest najpowszechniej goły. To łatwo wytłomaczyć: z małemi resursami, bez pracy, wciągnięty w życie wymagające kosztów ubrania, ekwipażu i t. p., prędko nasz panicz wycieńczy sakiewkę. Nieznac tego jednak po nim na pierwszy rzut oka, niedostatek zamaskowany jest wybornie, w poufalszem dopiero obcowaniu objawia się częstemi listy, prośzącami o pożyczenie pieniędzy, pod różnemi pretekstami, extranadzwyczajnego i nieprzewidzianego niedostatku chwilowego. Czepiający się panów, jak są od nich uważani? Czem okupują swoje przyjęcie w ich domu? To łatwo wytłomaczyć. Panowie radzi są czasem pożartować z kogoś, mieć przy sobie istotę bez konsekwencji, wygodną, jak skórzana poduszka, która zda się na krzesło i pod głowę; istotę, która za nich pójdzie, pojedzie, wyklóci się, napisze (jeśli potrafi), znosi im płotki z całego świata, milczy, gdy milczą, śmieje się, gdy się śmieją, pije gdy piją, i gra gdy grają. Oni zaś raz poświęciwszy się na życie pasożytów, umieją stać się niezbędnymi w domu, zupełnie tak, jak niejeden sprząc w pokoju, na którego właściciel prawie zieżwa, a jednak przykroby mu się zrobiło, gdyby go wyniesiono i postrzegliby ten brak zaraz. Towarzysze ciągły żywota pańskiego, nasi młodzi panowie, nie mają swego życia, swej woli, swych smaków osobistych, właściwych, we wszystkim odbijają swoich jasnie oświeconych przyjaciół (tak ich zowią). W tego rodzaju zwierciadłach można spokojnie obserwować niejedno pańskie oblicze, tak, jak przez zakopane szkło obserwuje się zaćmienie słońca. Człowiek tej klasy metysów, rzadko się żeni i rozpadza; trafiają się jednak przypadki, że jasnie oświecony, lub jasnie wielmożny zapotrzebuje nagle wydać kogoż zamąż, zaproponuje posag, a nasz tysięjący młodzik obejrzawszy się dokoła, pomiarkowawszy, że stracił co miał, na pańskich usługach, zgodzi się na starość ogryzać łupinki. To mu zapewnia z jasnieoświeconym lub jasnie wielmożnym jeszcze trwalsze stosunki. Pelen filozofii z zdrowej, wie naówczas, kiedy jego przytomność jest zbyteczną, wychodzi w porę, wraca późno, wygodny, potulny, zyskuje na tem najczęściej jeszcze dożywocie, albo nawet małą wioseczkę z długiem bankowym, wsi czystym darem!!! Inni z tych paniczów przeżywszy młodość w próżniactwie, pozbawieni podpór jakimkolwiek wypadkiem, wpadają znowu w swoją pierwszą sferę. Naówczas sąto prawdziwie nieszczęśliwi ludzie. Bardzo wielu kończy życie wyszafowane prędko, bez nieczyjzego żalu, bo je stracili, nie starając się o szacunek u ludzi. O. N.

NARLADEM

JANA MILIKOWSKIEGO W LWOWIE

wyszło z druku następujące dzieło:

Nowy wyborny i najtańszy kucharz, czyli sposób sporządzania najsmaczniejszych potraw z kartofli, tudzież użycia ich do różnych gospodar-

skich potrzeb. Książeczka dla bogaczy równie jak dla ubogich użyteczna, zawierająca kilkaset sposobów wypróbowanych robienia z kartofel różnych zup, jarzyn, potrawek, szalot, legumin, wypiekane i innych przyrządzeń na stół, oraz użycia ich dla bydła, jakoteż do wyrobów piwa, wina, kawy, mydła, świec i innych potrzeb domowych, według wieloletnich doświadczeń przez przyjaciela ludzkości ułożona. 12. w. Lwów. 1842. 12. śgr.

Książka ta której wielokrotną użyteczność sam tytuł już wskazuje, będzie zapewne dla każdego pożądanem zjawiskiem, podaje bowiem mnóstwo nieznanych dotąd sposobów użycia tej najpowszechniejszej w naszym kraju rośliny, z której tyle korzyści w gospodarstwie wyciągnięto, a nierównie więcej jeszcze przy dokładnem jej poznaniu wyciągnąć się dadzą. Należy ona do tej małej liczby książek, które nie dla częstej formy z usługą jaką ludzkości nieść pragną, popisują się, mimo bowiem bardzo starannego wydania i powszechnie użytecznej treści, cena jej jest wielce umiarkowana, aby się tem łatwiej upowszechnić mogła.

#### POD PRASĄ ZNAJDUJĄ SIĘ:

- Poezie Jana z Wielomowic Gawińskiego z rękopisu dawnego, wydał Żegota Pauli 12. w. Lwów.
- Rozmaite pisma Ludwika Kropińskiego byłego generała wojsk polskich i wielu towarzystw uczonych członka i t. d. 3 części w jednym tomie. Ozdobione 30 na miedzi-rytymi rycinami. 8. w. Lwów.
- Coursier, E., Sposoby mówienia potoczne, krótkie i potrzebne dla wprawienia się w języku polskim, francuskim i niemieckim; przetłóżył na język polski Jan Jul. Szczepański.
- Mowa kwiatów, zawierająca znaczenia symboliczne roślin, zegar i kalendarz kwiatowy, mowę kwiatów wschodnią i t. p. tudzież zbiór poezji i we wstępie dzieje skrócone kwiatów; przez miłośnika kwiatów. 12. w. Lwów.
- Powinszowania i wpisy do imionników wybrane z najlepszych pisarzy 12. w. Lwów.

Skład p. Sieradzkiego i Grochowskiego na rogu dykasterialnej ulicy pod nrem. 337 zaopatrzony jest ciągle w najnowsze i w swoim rodzaju najgustowniejsze meble, jako to: fotele, kanapy, krzesła najrozmaitszego kształtu i z różnem pokryciem. Między temi celuje najbardziej rodzaj jeden składający się z 6 krzeseł, kanapy i dwóch fotelów, jest on pokryty precudnym haftem na kanwie, i może być najstosowniejszy użyty dla pięknej pary nowożeńców, lub do ozdoby salonu.